

Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi

1. Povinným z vecného bremena 1

MURLABO Slovakia, s.r.o.

sídlo:

Panenská 6

811 03 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

v odd.: Sro, vl. č.: 28275/B

v mene ktorého koná:

JUDr. Ľubica Benčurová, konateľ

IČO:

35 852 607

DIČ:

2020289293

IČ DPH:

SK 2020289293

bankové spojenie:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

IBAN:

SK12 1111 0000 0013 5111 9008

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 1“)

a

2. Povinným z vecného bremena 2

Ružinovská s.r.o.

sídlo:

Mlynské Nivy 61

827 11 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

v odd.: Sro, vl. č.: 59541/B

v mene ktorého koná:

Ing. Peter Strýček, konateľ

IČO:

44 863 241

DIČ:

2022858794

IČ DPH:

SK 2022858794

bankové spojenie:

UniCreditBank Czech Republik and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky

IBAN:

SK38 1111 0000 0010 6493 1001

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 2“)

a

3. Oprávneným z vecného bremena

Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo:

Bajkalská 21/A

829 05 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B

v mene ktorého koná:

Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva

Ing. Štefan Fleischer, podpredseda predstavenstva

IČO:

35 823 542

DIČ:

2020285245

IČ DPH:

SK 2020285245

bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

IBAN:

SK25 1100 0000 0026 2804 3849

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena 1, Povinný z vecného bremena 2 a Oprávnený z vecného bremena ďalej tiež ako „zmluvné strany“)

nasledovne:

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena 1 je vlastníkom nasledovných nehnuteľností :

- pozemku parc. č. 15132/53 o výmere 1427 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností, ktorý je v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „Okresný úrad“) zapísaný na LV č. 6130, katastrálne územie: Nové Mesto, obec : BA – m. č. Nové Mesto, okres: Bratislava III,
- pozemku parc. č. 15132/93 o výmere 179 m², druh pozemku : ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností, ktorý je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom zapísaný na LV č. 6130, katastrálne územie: Nové Mesto, obec: BA – m. č. Nové Mesto, okres: Bratislava III,
- pozemku parc. č. 15132/87 o výmere 16 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností, ktorý je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom zapísaný na LV č. 6130, katastrálne územie: Nové Mesto, obec: BA – m. č. Nové Mesto, okres: Bratislava III.

Povinný z vecného bremena 1 je podielovým spoluvlastníkom (vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu $\frac{3}{4}$) pozemku parc. č. 15132/59 o výmere 61 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností, ktorý je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom zapísaný na LV č. 5536, katastrálne územie: Nové Mesto, obec: BA – m. č. Nové Mesto, okres: Bratislava III.

Povinný z vecného bremena 1 je podielovým spoluvlastníkom (vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu $\frac{3}{4}$) pozemku parc. č. 15132/101 o výmere 8965 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností, ktorý je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom zapísaný na LV č. 5536, katastrálne územie: Nové Mesto, obec : BA – m. č. Nové Mesto, okres: Bratislava III.

2. Povinný z vecného bremena 2 je podielovým spoluvlastníkom (vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu $\frac{1}{4}$) pozemku parc. č. 15132/59 o výmere 61 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností, ktorý je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom zapísaný na LV č. 5536, katastrálne územie: Nové Mesto, obec : BA – m. č. Nové Mesto, okres: Bratislava III

Povinný z vecného bremena 2 je podielovým spoluvlastníkom (vo veľkosti spoluvlastníckeho podielu $\frac{1}{4}$) pozemku parc. č. 15132/101 o výmere 8965 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ katastra nehnuteľností, ktorý je v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom zapísaný na LV č. 5536, katastrálne územie: Nové Mesto, obec: BA – m. č. Nové Mesto, okres: Bratislava III (pozemky uvedené v bode 1 a 2 tohto článku zmluvy ďalej ako „zaťažené pozemky“).

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena 1 a Povinný z vecného bremena 2 zriaďujú k zaťaženým pozemkom vecné bremeno výlučne v rozsahu vymedzenom v Geometrickom pláne č. 21/2017 vyhotoveným vyhotoviteľom Ing. Ivan Paulen Geodetické práce, Páricková 13, 821 08 Bratislava, IČO: 30 154 669, autorizačne overeným dňa 08.06.2017 Ing. Mariannou Stanovou a úradne overeným Okresným úradom dňa 19.06.2017 pod číslom 1346/2017, kópia ktorého tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorému zodpovedá:

- právo uloženia horúcovodu a primárnej tepelnej prípojky (ďalej tiež spolu aj ako „inžinierske siete“) na zaťažené pozemky,

- právo vstupu a vjazdu na zaťažené pozemky za účelom prístupu Oprávneného z vecného bremena k inžinierskym sieťam, ktoré sú vedené cez zaťažené pozemky, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny inžinierskych sietí bez zmeny trasy inžinierskych sietí vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena toto vecné bremeno prijíma, pričom je povinný konať tak, aby (i) na zaťažených pozemkoch nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontrol, opráv, bežnej údržby alebo výmeny inžinierskych sietí škoda (ii) nezasahoval do celistvosti ostatných častí zaťažených pozemkov takým spôsobom, ktorým by zaťažené pozemky znehodnotil alebo trvale poškodil (iii) v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi a technickými normami. V prípade, ak Oprávnený z vecného bremena spôsobí na alebo častiach zaťažených pozemkov škodu, je povinný odstrániť dôsledky svojho konania, resp. tretích osôb poverených zo strany Oprávneného z vecného bremena a uviesť zaťažené pozemky do pôvodného stavu, aký bol pred poškodením, inak je Oprávnený z vecného bremena povinný takúto škodu nahradiť Povinnému z vecného bremena 1 a Povinnému z vecného bremena 2 alebo právnym nástupcom Povinného z vecného bremena 1 a Povinného z vecného bremena 2.
 3. Povinný z vecného bremena 1 a Povinný z vecného bremena 2 sa zaväzujú práva Oprávneného z vecného bremena zriadené *in personam*, uvedené v bode 1. tohto článku zmluvy strpieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každodobého vlastníka zaťaženého pozemku.
 4. Zmluvné strany sa dohodli, že odplata za zriadenie vecného bremena, ktoré bude zriadené po dobu prevádzkovania inžinierskych sietí, bude jednorazová, pričom jej celková výška bola stanovená dohodou zmluvných strán pre povinného z vecného bremena 1 v sume **5.760,- EUR** (slovom: päťtisíc sedemsto šesťdesiat eur) bez DPH (ďalej len „jednorazová odplata 1“) a pre povinného z vecného bremena 2 v sume **240,- EUR** (slovom: dvesto štyridsať eur) bez DPH (ďalej len „jednorazová odplata 2“). K jednorazovej odplate 1 a jednorazovej odplate 2 bude fakturovaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov v sadzbe platnej ku dňu vzniku daňovej povinnosti. Jednorazovú odplatu 1 a jednorazovú odplatu 2 dohodnutú v zmysle tohto bodu zmluvy zaplatí Povinnému z vecného bremena 1 a Povinnému z vecného bremena 2 Oprávnený z vecného bremena na základe faktúr vystavených Povinným z vecného bremena 1 a Povinným z vecného bremena 2 do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Lehota splatnosti faktúr bude 30 dní odo dňa ich doručenia na adresu sídla Oprávneného z vecného bremena. Zaplatením jednorazovej odplaty 1 a jednorazovej odplaty 2 podľa tohto bodu zmluvy budú vysporiadané všetky nároky Povinného z vecného bremena 1 a Povinného z vecného bremena 2 ako vlastníkov zaťažených pozemkov vyplývajúce zo zriadenia vecného bremena podľa tejto zmluvy. V prípade omeškania Oprávneného z vecného bremena so zaplatením jednorazovej odplaty 1 bude Povinný z vecného bremena 1 oprávnený požadovať od Oprávneného z vecného bremena úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania so splnením si svojho záväzku zaplatiť jednorazovú odplatu 1. V prípade omeškania Oprávneného z vecného bremena so zaplatením jednorazovej odplaty 2 bude Povinný z vecného bremena 2 oprávnený požadovať od Oprávneného z vecného bremena úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý aj začatý deň omeškania so splnením si svojho záväzku zaplatiť jednorazovú odplatu 2. Zmluvné strany sa súčasne dohodli, že do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností bude Oprávnený z vecného bremena oprávnený užívať zaťažené pozemky bezodplatne.
 5. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený z vecného bremena tak, aby Okresný úrad po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremeno v nasledovnom znení:

„Vecné bremeno, ktorému zodpovedá právo uloženia horúcovodu a primárnej tepelnej prípojky na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15132/53, 15132/59, 15132/87, 15132/93, 15132/101 a právo vstupu a vjazdu na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15132/53, 15132/59, 15132/87, 15132/93, 15132/101 za účelom prístupu oprávneného z vecného bremena k horúcovodu a primárnej tepelnej prípojky vedených cez pozemky registra „C“ KN parc. č. 15132/53, 15132/59, 15132/87, 15132/93, 15132/101, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny horúcovodu a primárnej tepelnej prípojky bez zmeny trasy horúcovodu a primárnej tepelnej prípojky vo vlastníctve

oprávneného z vecného bremena: Bratislavská teplárenská, a.s., IČO: 35 823 542, výlučne v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 21/2017, úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava dňa 19.06.2017 pod č. 1346/2017."

6. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že všetky náklady spojené s konaním na Okresnom úrade vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený z vecného bremena a všetky náklady spojené s vypracovaním a dodaním úradne overeného geometrického plánu Oprávnenému z vecného bremena za účelom vkladu do katastra nehnuteľností bude znášať Povinný z vecného bremena 1 a 2.
7. V prípade prerušenia konania o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností budú zmluvné strany povinné poskytnúť si bezodkladne všetku súčinnosť potrebnú na to, aby odstránili všetky prekážky brániace povoleniu vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
8. Podpisom tejto zmluvy Povinný z vecného bremena 1 a Povinný z vecného bremena 2 splnomocňujú Oprávneného z vecného bremena na podanie návrhu na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností a na zastupovanie pred Okresným úradom v konaní o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena toto splnomocnenie prijíma. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený z vecného bremena je oprávnený predovšetkým v prípade prerušenia konania o povolení vkladu vykonať všetky potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanou Okresným úradom tak, aby tým zmysel zmluvy zostal zachovaný a o týchto zmenách bezodkladne písomne informovať Povinného z vecného bremena 1 a Povinného z vecného bremena 2.

Článok III. Osobitné ustanovenie

1. Náklady spojené s údržbou a opravami inžinierskych sietí znáša Oprávnený z vecného bremena ako ich vlastník. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po vykonaní prác uviesť zaťažené pozemky, resp. ich časti, do pôvodného stavu a zároveň postupovať v súlade s ustanovením článku II., bodu 2 tejto zmluvy.
- 2.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu o jeho povolení.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z."), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie a zvyšné dve vyhotovenia budú použité ako prílohy k úkonom súvisiacim s vkladom vecného bremena na Okresnom úrade.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa:

0 8. AUG. 2017
V Bratislave dňa:

Za Povinného z vecného bremena 1:

Za Oprávneného z vecného bremena:

JUDr. Ľubica Benčurová
konateľ spoločnosti
MURLABO Slovakia, s.r.o.

Ing. Vladimír Raček
predseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Štefan Fleischer
podpredseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

V Bratislave dňa:

Za Povinného z vecného bremena 2:

Ing. Peter Stryček
konateľ spoločnosti
Ružinovská s.r.o.

VÝKAZ VÝMER

VÝKAZ VÝMER													
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav			
Číslo		Výmera	Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vla (iná op adres
PK vložky	parcely									ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²									
Stav právny je totožný s registrom C KN													
6130		15132/53	1427	ost.pl.	1		15132/53	9	15132/53	1427	ost.pl.	37	Doterajší
5536		15132/59	61	ost.pl.	2		15132/59	27	15132/59	61	ost.pl.	37	detto
6130		15132/87	16	ost.pl.	3		15132/87	2	15132/87	16	ost.pl.	37	detto
6130		15132/93	179	ost.pl.	4		15132/93	90	15132/93	179	ost.pl.	37	detto
5536		15132/101	8965	ost.pl.	5		15132/101	134	15132/101	8965	ost.pl.	37	detto
Spolu:			1	0648				262		1	0648		

Legenda: kód spôsobu využívania 37 Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy,

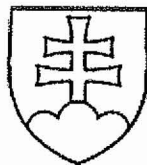
Poznámka : Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia teplovodného potrubia na pozemkoch parc.č.15132/53, 15132/59, 15132/87, 15132/93, v rozsahu vyznačených dielov v prospech Bratislavská teplotárska, a.s., Bajkalská 21/A, 829 05 Bratislava

Poznámka : Predchádza GP č.35/2017, č.zpmz 5857, vyhotovený Ing.I.paulen, Párikova 13, Bratislava

Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi plotných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ Ing.Ivan Paulen Párikova 13 Bratislava 821 08 IČO: 30 15 46 69		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava III	Obec Bratislava-Nové Mesto
Kat. územie Nové Mesto		Číslo plánu 21/2017	Mapový list č. Pezinok 8	
na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete na pozemkoch parc.č. 15132/53, 15132/59, 15132/87, 15132/93, 15132/101				
Vyhoviteľ Dňa: 8.6.2017 Meno: Ing. Ivan Paulen		Autorizačne overil Dňa: 8.6.2017 Meno: Ing. Marianna Stanová		Úradne overil Dňa: 9. JÚN 2017 Meno: Ing. Monika V...
Nové hranice boli v prírode označené neboli vyznačené		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa zákona NR SR Z.z. o geodézii a katastrálnom územnom zariadení
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5849		Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis

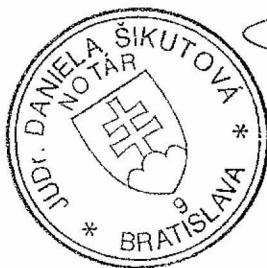


OSVEDČENIE

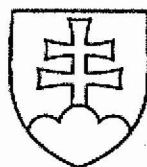
o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Peter Strýček**, dátum narodenia r.č. , bytom **Bratislava - Staré Mesto, Dunajská 25**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 628643/2017**.

Bratislava dňa 10.8.2017



Iveta Chudadová
Iveta Chudadová
pracovník poverený notárom
JUDr. Danielou Šikutovou

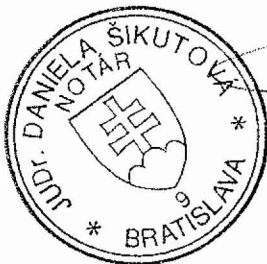


OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **JUDr. Ľubica Benčurová**, dátum narodenia r.č. , bytom **Bratislava - Staré Mesto, Údolná 5481/10A**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 628644/2017**.

Bratislava dňa 10.8.2017



Iveta Chudadová
Iveta Chudadová
pracovník poverený notárom
JUDr. Danielou Šikutovou

Upozornenie! Notár legalizáciu neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)

